

**Nous recommandons de garder  
ce livre tout près de votre  
pompe aspirante GPS**

## **Installation et entretien des groupes de transfert Inpro GPS**

**Inpro Research and Development SL**  
C/Invierno, 4-6, - P.I. "El Malvar"  
28500 Arganda del Rey (Madrid) - Spain  
Tel.: (+34) 918 719 294

[info@inprord.com](mailto:info@inprord.com)  
[www.inprogroup.com](http://www.inprogroup.com)



Modèles: GPS-35 N / GPS-35 GE / GPS-35 Druck / GPS-70 N / GPS-70 GE / GPS-130 N /  
GPS-130 GE / GPS-200 N / GPS-200 GE / GPS-350 N / GPS-350 GE



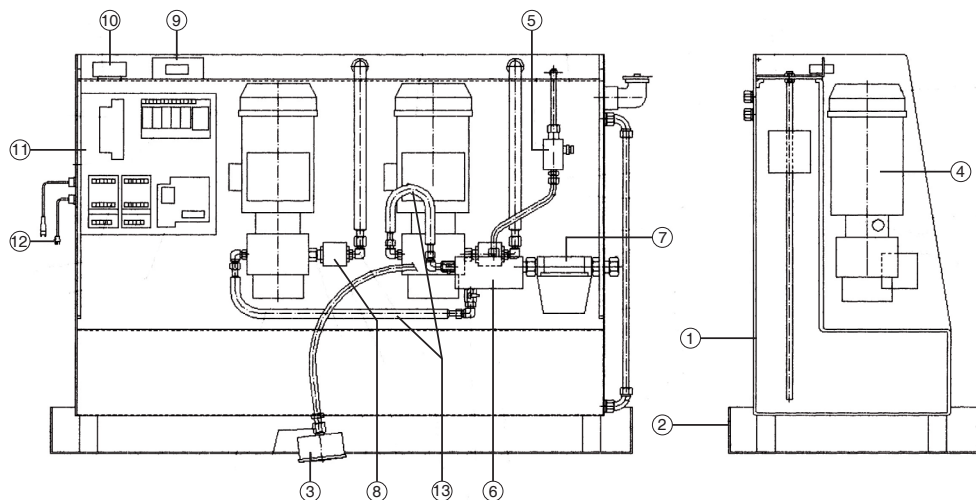
# Installation et entretien des groupes de transfert Inpro GPS

Modèles: GPS-35 N / GPS-35 GE / GPS-35 Druck / GPS-70 N / GPS-70 GE / GPS-130 N /  
GPS-130 GE / GPS-200 N / GPS-200 GE / GPS-350 N / GPS-350 GE

Introduction .....	2
Installation.....	3
Schéma des branchements électriques.....	8
Spécifications .....	13
Mise en marche.....	14
Éléments de commande et d'affichage .....	15
Diagrammes de performance.....	17
Entretien.....	20
Calendrier d'entretien .....	23
Tableau de dépannage.....	25
Transport, entretien et stockage.....	26
Mesures de sécurité .....	27
Déclaration de conformité.....	28
Fiche de garantie .....	29

Le modèle standard de la pompe aspirante est adapté pour la connexion de deux points de consommation (brûleur). Chaque conduite de consommation doit avoir sa propre conduite d'aspiration. Une conduite d'aspiration individuelle doit être prévue pour chaque brûleur supplémentaire. Les conduits de retour du brûleur individuel peuvent être installés face à la pompe aspirante et connectés à un raccord du conduit de retour. Des connexions additionnelles peuvent être installées avec un coût supplémentaire.

### Contenu de la livraison :



- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Boîtier GPS           | 8. Clapet anti-retour            |
| 2. Retenue d'huile       | 9. Contrôle de niveau a flotteur |
| 3. Vacuomètre            | 10. Thermostat                   |
| 4. Moteur de la pompe    | 11. Commande électrique          |
| 5. Soupape de dérivation | 12. Détecteur de fuite           |
| 6. Distribution          | 13. Tuyaux                       |
| 7. Filtre                |                                  |

**Important:** Le modèle standard de la pompe aspirante ne doit pas être utilisé dans une atmosphère explosive. Un fonctionnement dans des atmosphères potentiellement explosives peut provoquer des étincelles, incendies ou explosions.

L'installation, l'entretien et la mise en marche doivent uniquement être effectués par des entreprises spécialisées autorisées ou par leurs experts.

- Les modèles standards ne sont pas adaptés pour une installation en extérieur. Ils ne peuvent être utilisés que dans des zones d'installation où ils ne soient pas exposés aux influences externes de l'eau (égouttements, éclaboussures et tuyaux d'arrosage).  
L'appareil est installé à côté des brûleurs à gaz automatiques, afin qu'ils puissent aspirer l'huile du réservoir de service de la pompe à vide Distance du réservoir de fioul au groupe d'aspiration: voir schéma (pages 19, 20, 21). La température du fioul ne doit pas dépasser 40 °C. Lors de températures plus élevées, le thermostat éteint le dispositif. Ceci est indiqué par le voyant lumineux.

**IMPORTANT!:** Si le réservoir de fioul est situé plus haut que la pompe d'aspiration, une électrovanne doit être installée hors tension sur la conduite d'aspiration.

Les groupes d'aspiration sont conçus pour être installés sur une surface plate et résistante pour éviter des glissements horizontaux ou verticaux.

Le bac de récupération est fixé au sol sous le dispositif. Placez le détecteur de fuite dans le bac de rétention de fuites en utilisant le support de fixation.

- Le tube en cuivre gainé de PVC est ensuite installé du réservoir jusqu'au point d'aspiration. Il est recommandé d'utiliser un tube d'une seule pièce afin d'éviter la pénétration d'air en toute sécurité.

### N'INSTALLEZ PAS DE CLAPET ANTIRETOUR

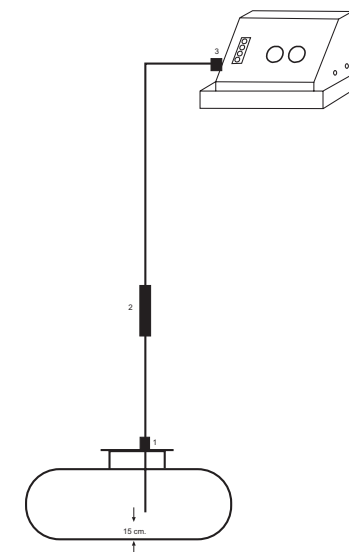
Cela n'est pas nécessaire puisqu'il s'agit d'une pompe auto-amorçant. Dans le cas contraire, la baisse de pression est corrigée et le flux de retour est évité en cas de fuite. Utilisez des raccords à visser à bague coupante pour les raccords 1, 2 et 3.

La distance entre la conduite d'aspiration et le haut du réservoir doit être d'environ 15 cm ou une tête d'aspiration flottante résistante au vide doit être utilisé.

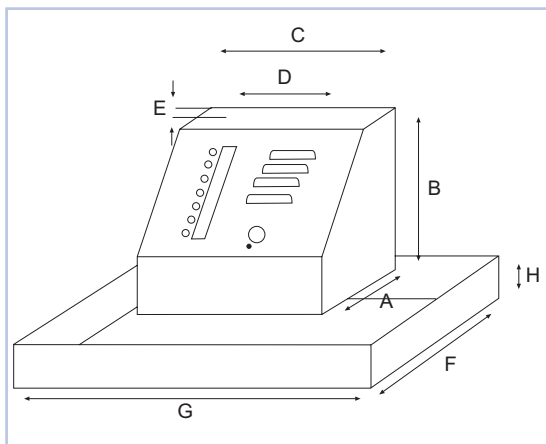
Le raccord 2 facilite l'ouverture du capot protecteur. L'accouplement à vis 1 doit être assuré en permanence sur le point d'aspiration du réservoir. Le raccord 3 est connecté à la tuyauterie avec le filtre du groupe moteur.

La tuyauterie de l'orifice d'aspiration, qui se trouve à l'extérieur, est protégée par une isolation thermique. Le brûleur est connecté au raccord prévu à cet effet, dont il faudra prendre en compte le débit et le retour. Après avoir combiné correctement les raccords hydrauliques, connectez l'appareil à une prise de courant en utilisant un câble électrique.

Pour les modèles à courant triphasé, il faudra vérifier que la pompe tourne dans le sens de la flèche. (Changement de la direction de rotation en échangeant deux phases.)

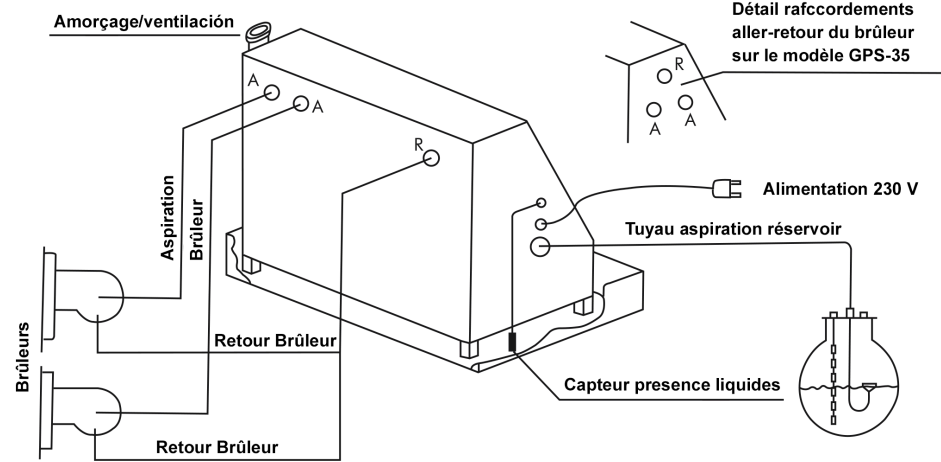
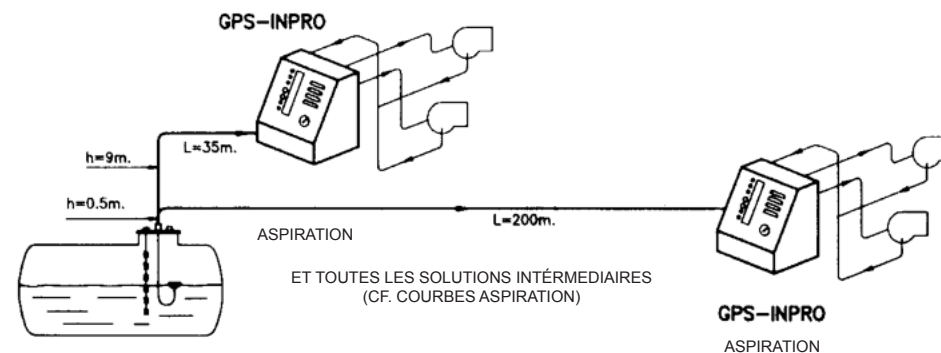


Dimensions (mm)



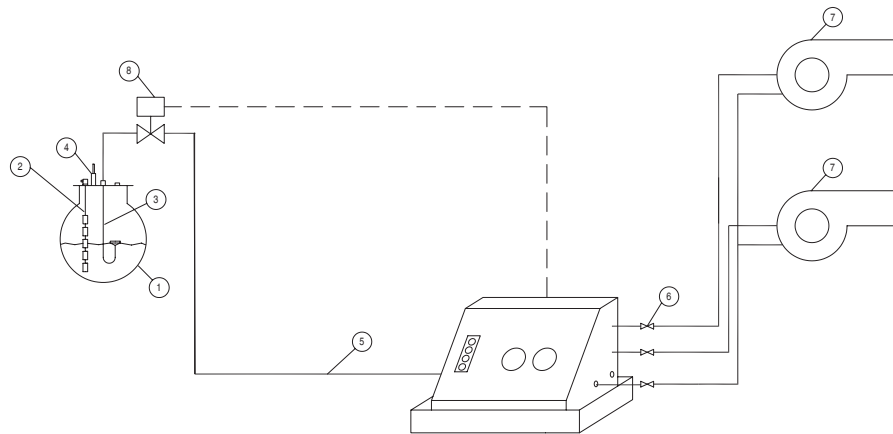
MODÈLE	GPS-35 N	GPS-70 N	GPS-130 N	GPS-200 N	GPS-350 N	GPS-950 N	GPS-1500 N
	GPS-35 GE	GPS-70 GE	GPS-130 GE	GPS-200 GE	GPS-350 GE	GPS-950 GE	GPS-1500 GE
A	260	370	370	370	370	370	370
	263	370	370	370	600	600	600
B	390	640	640	640	640	640	640
	370	640	640	640	1030	1.030	1.030
C	360	400	400	400	400	400	400
	680	760	760	760	960	650	650
D	260	-	-	-	-	-	-
	540	-	-	-	-	-	-
E	40	-	-	-	-	-	-
	20	-	-	-	-	-	-
F	410	430	430	430	850	850	850
	400	430	430	430	1090	1090	1090
G	460	670	670	670	900	900	900
	800	870	870	870	1100	1100	1100
H	80	120	120	120	220	220	220
	80	185	185	185	220	220	220
Weight (kg)	10	35	36	36	75	75	75
	18	48	50	50	97	97	97

ET TOUTES LES SOLUTIONS INTERMÉDIAIRES



L'eau et la condensation doivent être évitées à l'endroit où le groupe d'aspiration GPS pour fioul est monté.

**SCHÉMA D'APPLICATION AVEC CONDUITE DE SIPHON**



- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Réservoir principal             | 5. Conduite d'aspiration           |
| 2. Sonde pour indicateur de niveau | 6. Soupape d'arrêt à action rapide |
| 3. Aspiration flottante            | 7. Brûleur / bouilleur             |
| 4. Ventilation                     | 8. Électrovanne                    |

**PROTECTION DU MOTEUR (SAUF GPS 35 W)**

La protection du moteur est connectée et fixée à l'usine (voir schémas du câblage électrique).

**Modèles à courant triphasé :**

Les modèles à courant triphasé sont fournis avec un câble de branchement sans prise et ne possèdent pas d'interrupteur principal intégré. Les appareils doivent être connectés soit à la tension d'alimentation par une prise soit dans l'installation ; un interrupteur omnipolaire d'une ouverture de contact d'un minimum de 3 mm peut être installé.

Le dispositif est conçu pour un fonctionnement à 400 V (avec alimentation neutre). Si le système requiert une tension de 230 V, il faut effectuer les modifications suivantes :

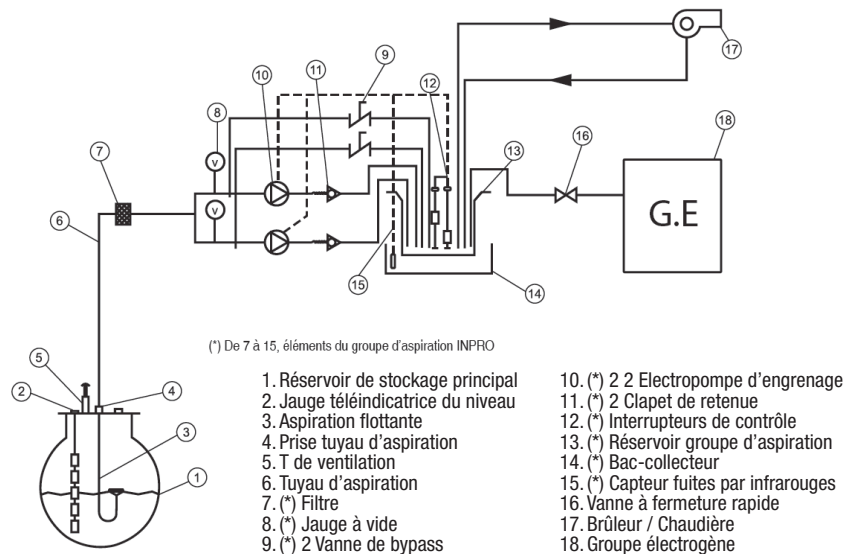
1. Couplage en étoile du moteur
2. Relais N et L2
3. Réglez le relais thermique à son maximum

**Version des dispositifs sous courant alternatif :**

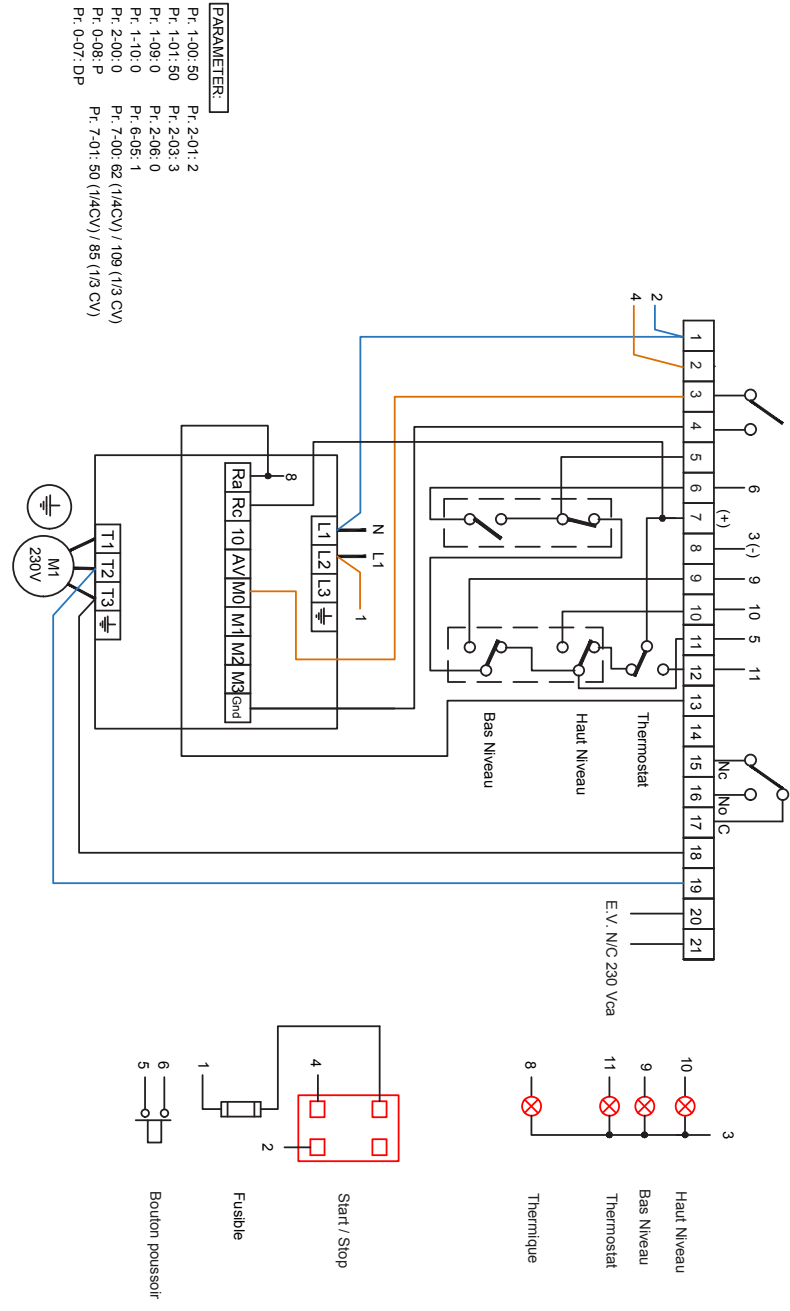
Le convertisseur de fréquence (courant alternatif) possède les dispositifs de sécurité suivants :

- contre les surcharges de courant (par ex. quand le moteur chauffe trop)
- contre court-circuit
- contre les circuits ouverts (si le câble a été arraché)

**EXEMPLE D'APPLICATION FONCTIONNEMENT DU GPS-GE**

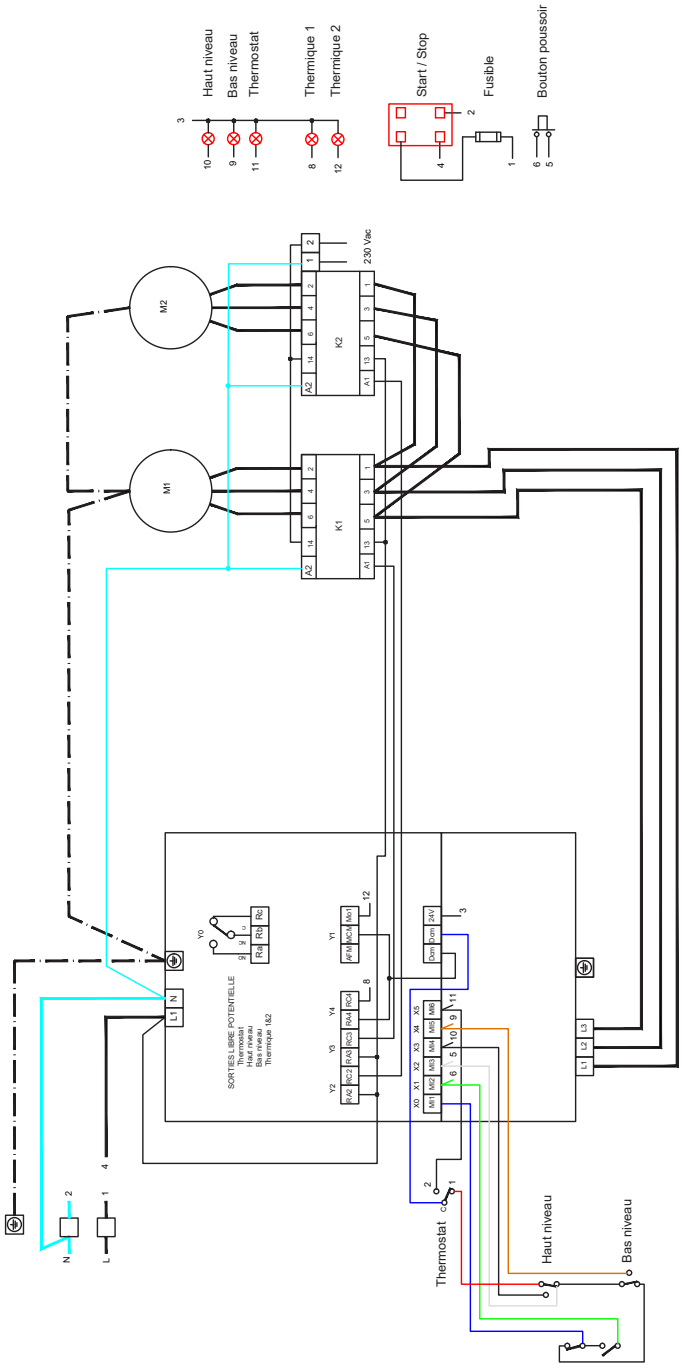




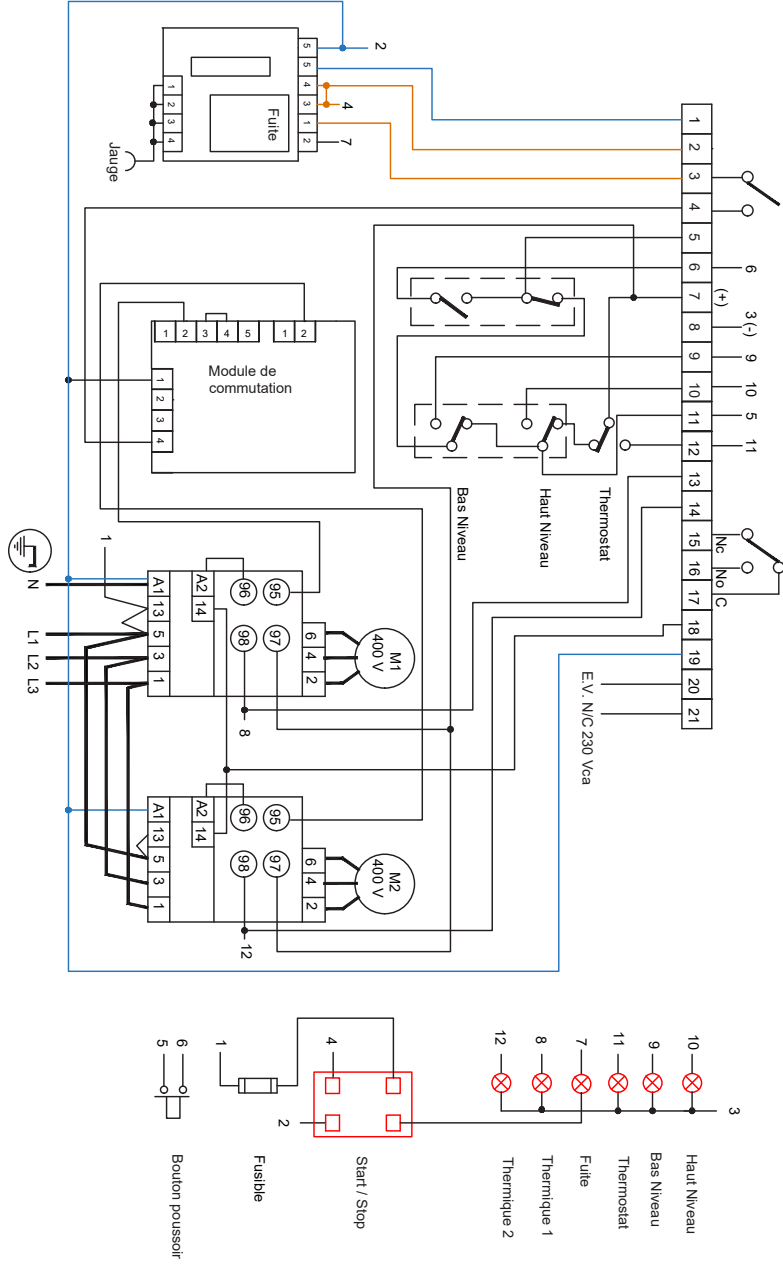


## SCHÉMA ÉLECTRIQUE GPS-70 / 130 / 200 / 350 NWT

## SCHÉMA ÉLECTRIQUE GPS-70 / 130 / 200 / 350 GEWD



**Description:**  
Pour passer du mode automatique au mode manuel (un seul moteur est en marche), débranchez l'alimentation du moteur (K1 ou K2). Le système détecte automatiquement quel moteur est éteint. Engagez l'Alarm ou l'Engage 2 pour le faire redémarrer et le démarrage ou l'arrêt de la pompe commencent.  
Pour réinitialiser le mode de fonctionnement automatique, l'unité est déconnectée de l'alimentation afin de reconnecter le moteur réparé.



## SCHÉMA ÉLECTRIQUE GPS-70 / 130 / 200 / 350 / 950 / 1500 GET

SORTIES LIBRE POTENTIELLE

Thermostat  
Haut Niveau  
Bas Niveau  
Thermique 1&2

## TECHNISCHE DATEN DER SAUGFÖRDERPUMPENAGGREGATE

MODÈLE	DÉBIT l/h	ALIMENTATION VOLT (50 Hz)	CONSUMMATION AMPERE	PUISSANCE MOTEUR KW	TUYAU ASPIRATION RECOMMANDÉ mm Ø (OD)	R. RACCORD ASPIRATION FILETAGE BSP	R. ALLERET RETOUR BRÔLEURS FILETAGE BSP	CAPACITÉ RÉSERVOIR	NIVEAU DE SON
									dB (A)
GPS-35 N	30	230 Monophasé	1,38	0,125	12	G 3/8" F	G 3/8" F	13,6	46
GPS-35 GE	30	230 W	1,38	0,125	12	G 3/8" F	G 3/8" F	24	46
GPS-70 N	70	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	0,97/0,56	0,18	15	G 1/2" F	G 1/2" F	35	48
GPS-70 GE	70	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	1,7/0,98	0,18	15	G 1/2" F	G 1/2" F	68	48
GPS-130 N	130	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	1,7/0,98	0,25	15	G 1/2" F	G 1/2" F	35	49
GPS-130 GE	130	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	1,7/0,98	0,25	15	G 1/2" F	G 1/2" F	68	49
GPS-200 N	200	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	1,7/0,98	0,25	18	G 3/4" F	G 1/2" F	35	49
GPS-200 GE	200	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	1,7/0,98	0,25	18	G 3/4" F	G 1/2" F	68	49
GPS-350 N	350	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	1,7/0,98	0,25	22	G 3/4" F	G 3/4" F	163	49
GPS-350 GE	350	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	2,5/1,46	0,25	22	G 3/4" F	G 3/4" F	238	49
GPS-950 N	950	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	2,5/1,46	0,55	25	G 1" F	G 3/4" F	163	49
GPS-950 GE	950	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	2,5/1,46	0,55	25	G 1" F	G 3/4" F	238	49
GPS-1500 N	1.500	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	3,2/1,86	0,75	32	G 1 1/4" F	G 3/4" F	217	49
GPS-1500 GE	1.500	230 / 400 Triphasé <sup>(1)</sup>	3,2/1,86	0,75	32	G 1 1/4" F	G 3/4" F	245	49

<sup>(1)</sup> Existent en version 230V monophasé (W)





Tout en observant la partie frontale de la pompe d’aspiration, il faut suivre les pas suivants dans l’ordre indiqué :

1 Après le déclenchement de l’interrupteur, le témoin lumineux “bas niveau” s’allume. Pour démarrer le dispositif, il faut presser le bouton poussoir « Start » et le moteur de la pompe correspondante démarrera.

2. Vérifiez la direction de rotation du moteur de la pompe et si celle-ci n’est pas correcte, changez les deux phases (seulement pour courant triphasé).

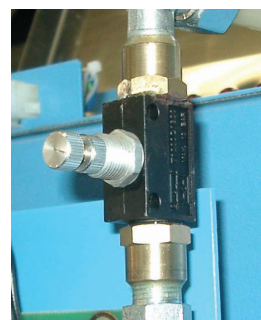
3. Avant de mettre en marche le dispositif, il faut effectuer un premier remplissage du réservoir journalier de la GPS afin d’éviter que la pompe ne fonctionne à sec pendant trop longtemps: Remplissez le réservoir de stockage avec suffisamment de fioul jusqu’à ce que le témoin lumineux “bas niveau” s’éteigne.

4. Presser le bouton poussoir « Start » pendant 3 minutes et si le fioul n’arrive pas aux engrenages de la pompe, parmi un clef de fermeture rapide installée avant l’aspiration de votre GPS, vous pouvez fermer l’aspiration pour ouvrir légèrement le bypass/dérivation au réservoir de la GPS, pour assurer la lubrification de la pompe.

5. Une fois que le fioul est passé du réservoir du groupe d’aspiration de la GPS vers sa pompe d’engrenages, fermez de nouveau la soupape de dérivation/bypass, pour que la pompe puisse utiliser la capacité d’aspiration disponible pour dispenser le fioul depuis le réservoir principal.

6. Une fois rempli le réservoir journalier de la GPS, l’interrupteur à flotteur de commande désactive la pompe.

7. Maintenant, le système est prêt à démarrer le ou les brûleurs, puisque le dispositif d’aspiration contrôle alors l’alimentation en combustible des brûleurs.



Si vous rencontrez des problèmes de connexion ou de mise en marche de votre système d’aspiration, n’hésitez pas à nous contacter par téléphone ou à travers de nos partenaires de distribution à [info@inprord.com](mailto:info@inprord.com)

## THERMOSTAT

Vérifiez la température dans le réservoir et coupez le courant du système quand la température dépasse 40 °C.

Ceci évite le dégagement de gaz par le fioul.

## CONTRÔLE DE NIVEAU SÉCURISÉ EN FONCTIONNEMENT

Les commandes pour allumer et éteindre le dispositif dépendent du niveau de remplissage du réservoir de stockage. Éteignez le système en cas de débordement et de manque d’huile et activez l’alarme correspondante.

## INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ DÉTECTEUR DE FUITE

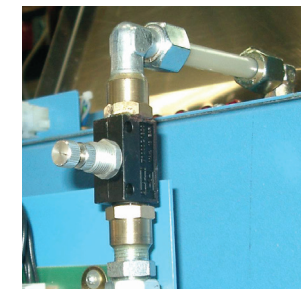
Éteignez le dispositif quand le capteur de fuite détecte un liquide dans le réservoir collecteur.

## SOUPAPE DE DÉRIVATION - BYPASS

Sa fonction est de lubrifier les pompes sous vide poussé ou en cas de fonctionnement à sec des stations de pompage.

### APPLICATION :

Si la pompe doit être remplie, tournez l’écrou de réglage légèrement vers la gauche. De cette manière la pompe aspire automatiquement. Dès que le système effectue une aspiration, c’est-à-dire qu’il est totalement rempli, il tourne totalement à droite, afin que le système puisse générer un vide maximum pour pomper le fioul hors du réservoir.



## INTERRUPTEUR

### Seulement pour modèles Monophasés:

La pompe à moteur qui doit être retirée est débranchée de la source d’alimentation et séparée hydrauliquement, par conséquent le système constate l’absence de pompe ; l’indicateur de défaut de l’interrupteur de sûreté correspondant s’allume et l’autre pompe à moteur démarre.

### Seulement pour modèles Triphasés:

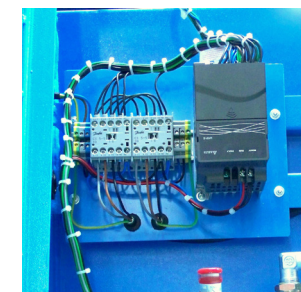
Circuit imprimé pour commutation automatique entre les pompes. Le mode de fonctionnement peut être sélectionné par le bouton « **MODE** » de la manière suivante :

**FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE (AUTO) :** Pompe1 (B1) et Pompe2 (B2) fonctionne de manière alternative. Dans tous les cas d’exigence interne, le réservoir de stockage doit être rempli.

**FONCTIONNEMENT MANUEL :** Pompe1 (B1) ou Pompe2 (B2) : Si la Pompe1 (B1) s’arrête, le bouton « **MODE** » peut être utilisé pour sélectionner la Pompe2 (B2). De cette manière, l’alimentation électrique de la Pompe1 (B1) s’éteint et uniquement la Pompe1 (B2) fonctionne.

La Pompe1 (B1) peut aussi être sélectionnée par le bouton « **MODE** » comme décrit ci-dessus.

**Important ! : Le bouton « FUNC » sert uniquement au fabricant.**



## VACUOMÈTRE

Il règle les irrégularités de la conduite d’aspiration dans le circuit d’admission (basse pression) par exemple quand de l’air rentre.



En cas de prise d’air, le pointeur (vide) descend à zéro quand la pompe est à l’arrêt.

Si la prise d’air est très faible, le procédé est annulé (c’est-à-dire que le pointeur descend lentement, pendant une, deux ou plusieurs heures).

En cas d’obstacles, le vacuomètre affichera une valeur plus élevée (50-55 cmHg). Cela signifie que :

- Conduite d’aspiration bloquée
- Clapet antiretour ou autres obstructions mécaniques
  - Filtre sale
  - Filter verschmutzt

**IMPORTANT :** APRÈS INSTALLATION, RETIREZ LE JOINT

Quand le moteur est en fonctionnement, le pointeur descend jusqu’à zéro et il n’y a aucune aspiration, cela signifie que :

- Absence de fioul dans le réservoir à huile
- Davantage de prise d’air

Si l’indicateur de vide indique zéro, mais que le fonctionnement est correct :

- Vérifiez si le réservoir est plus élevé que le GPS. Dans ce cas, une électrovanne (normalement fermée) doit être installée dans la conduite d’aspiration du GPS.

Cet élément ne requiert aucun entretien, dans le cas d’un quelconque défaut, il doit être remplacé.

**Outils :** Pistolet à air chaud - clé plate 14.

**Pièces détachées :** Vacuomètre de 53 et 63 de diamètre

## AUTRES PIÈCES DÉTACHÉES

- Bagues coupantes et fourrage pour tuyau pour diamètres de 10 et 15.

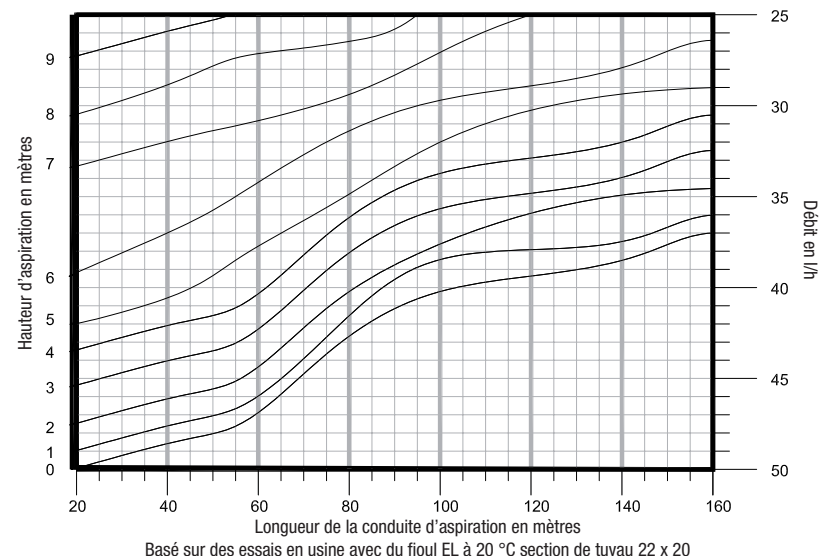
## VOYANT LUMINEUX

- Voyants lumineux 1 et 2 : l’interrupteur de sécurité du moteur déclenche le moteur M1 ou M2.
- Voyant lumineux du Thermostat : il s’allume en cas de haute température de l’huile dans le réservoir de stockage (> 40 °C).
- Voyant lumineux de Débordement : il s’allume quand le dispositif est éteint et que le niveau maximum du réservoir est dépassé.
- Voyant lumineux de Manque d’huile : il s’allume quand le dispositif est éteint et que le niveau minimum de remplissage dans le réservoir est dépassé.
- Voyant lumineux de Fuite : il s’allume quand le dispositif est éteint en cas de fuite (courant triphasé). Dans le cas de dispositifs sous courant alternatif, le témoin lumineux s’allume sur le raccord de fuite.

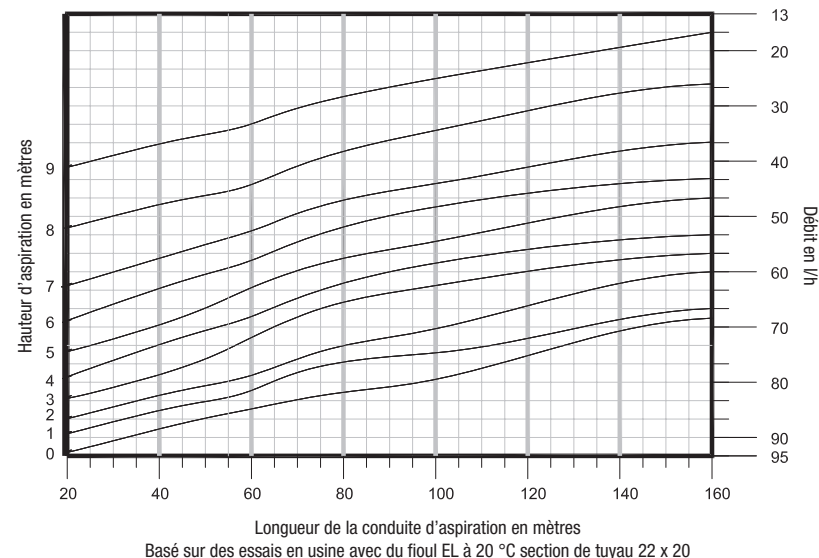
Fondamentalement, le débit dépend de la longueur d’aspiration, de la résistance d’aspiration, de la tête d’aspiration, de la section du conducteur et de la température..

**Veillez-vous assurer de suivre nos schémas lorsque vous installez les dispositifs.**

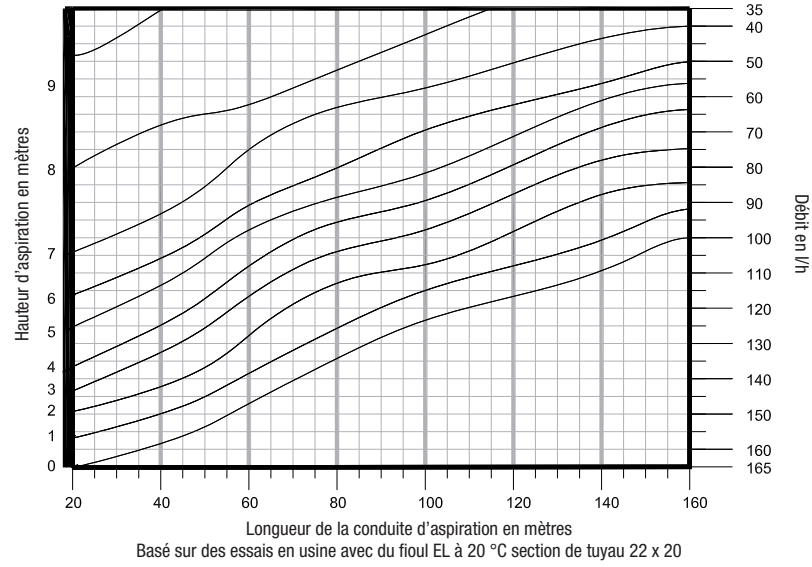
## DIAGRAMMES DE PERFORMANCE



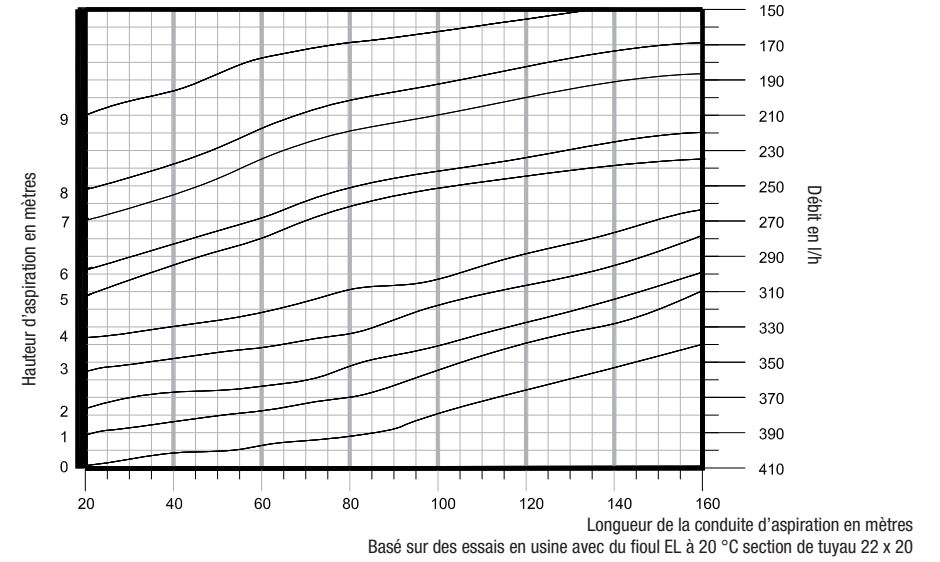
## DIAGRAMMES DE PERFORMANCE



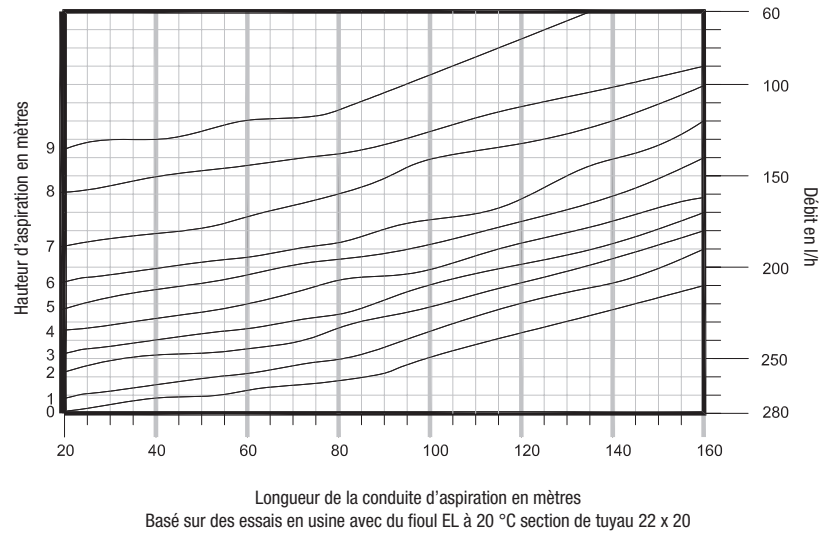
DIAGRAMMES DE PERFORMANCE



DIAGRAMMES DE PERFORMANCE



DIAGRAMMES DE PERFORMANCE



### CLAPET ANTI--RETOUR



Si la station de pompage est à sec (fonctionnement à sec, débit d'eau, etc.), l'huile doit être injectée dans la partie d'aspiration tout en pressant le bouton de démarrage plusieurs fois jusqu'à ce que les roues dentées soient lubrifiées.  
Si le problème n'est pas ainsi résolu, la station de pompage doit être remplacée. Il est recommandé de faire remplacer la bague d'étanchéité dans l'atelier.

**Outils :** Ensemble de clé plate 14 à 26. Pistolet thermique.

**Pièces détachées :** Vannes de tous types.

### PLATINE CONTRÔLE / INTERRUPTEUR / FUITE (seulement pour doubles dispositifs triphasés)



La déconnexion ne peut être effectuée que par le fabricant, par un agent de service après-vente ou par une personne qualifiée.

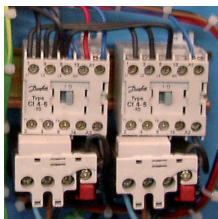
Il doit être vérifié en premier lieu avec l'aide de dispositifs de mesure de tension, et les schémas de consommation courante et câblage électrique (pages 7 à 16) où se trouvent les perturbations.

**Outils :** Polymère, tournevis, schéma du circuit.

**Pièces détachées :** Tableau de réserve GPS GED

### CONNECTEUR DE MOTEUR

S'il se trouve endommagé à cause de conditions environnementales défavorables, remplacez-le totalement. Si l'interrupteur ne se déplace pas même quand il y a alimentation électrique :



- Réinitialisez le connecteur de moteur
- Vérifiez s'il existe une continuité
- Vérifiez la bobine
- Remplacez, en cas de dysfonctionnement

**Outils :** Polymère, tournevis, schéma du circuit.

**Pièces détachées :** Bobine (230 / 400 V), plusieurs interrupteurs thermiques ou relais, contacteur / thermique.

### STATION DE POMPAGE

Si la station de pompage est à sec (fonctionnement à sec, débit d'eau, etc.), l'huile doit être injectée dans la partie d'aspiration tout en pressant le bouton de démarrage plusieurs fois jusqu'à ce que les roues dentées soient lubrifiées.

Si le problème n'est pas ainsi résolu, la station de pompage doit être remplacée. Il est recommandé de faire remplacer la bague d'étanchéité dans l'atelier.

**Outils :** Ensemble de clé plate de 6 à 15, huile lubrifiante (normal)

**Pièces détachées :** Station de pompage avec raccords vissés montés

### MOTEUR

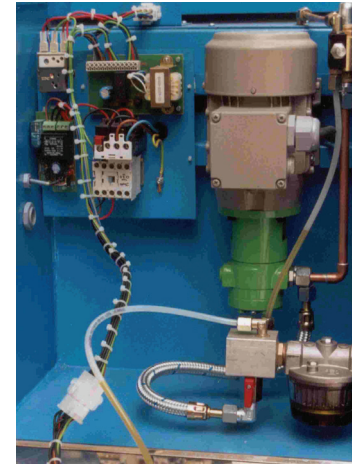
Si la peinture devient foncée ou brune, ceci est dû à un échauffement. Une chaleur excessive indique que le moteur fonctionne en permanence.

A. Vérifiez la consommation courante des phases (les trois doivent avoir les mêmes valeurs).

B. Si un bruit est généré : Vérifiez le roulement antifriction - par exemple si une friction a lieu. Dans ce cas, remplacez dans le système. Il est recommandé de confier le travail de réparation à l'atelier.

**Outils :** Ampèremètre, ensemble de tournevis. Clé à douille 7. Ensemble de clé plate 6 à 15.

**Pièces détachées :** Moteur complet.



### INTERRUPTEUR À FLOTTEUR

Pour vérifier le fonctionnement de l'interrupteur à flotteur:

- 1- Débrancher le connecteur blanc à six pôles de la tête de la sonde de niveau
- 2- Dévisser les deux vis et retirer l'interrupteur à flotteur du réservoir
- 3- Maintenir la sonde à flotteur à l'extérieur et reconnecter de nouveau le connecteur blanc à six pôles.
- 4- Déplacer le flotteur vers le bas et vérifier que la lumière rouge de bas niveau s'allume.
- 5- Déplacer le flotteur lentement vers le haut jusqu'à ce que la lumière rouge de bas niveau s'éteigne et la motopompe démarre.
- 6- Continuer à déplacer lentement le flotteur jusqu'à l'arrêt de la pompe (Arrêt haut niveau)
- 7- Continuer à déplacer lentement le flotteur jusqu'à ce que la lumière rouge de alarme haut niveau s'allume.

Si la pompe ne démarre pas au point 5 ou ne s'éteint pas au point 6, l'interrupteur à flotteur doit être remplacé.

Si la pompe est en marche ou s'arrête avec le mouvement de la bague, mais que les voyants ne s'allument pas, les lampes doivent être remplacées.

**Outils:** Jeu de tournevis.

**Pièces de rechange:** interrupteur à flotteur complet / lampes de contrôle complètes.



**FILTRE**

Si le vacuomètre indique un vide plus élevé que la normale, nettoyez la cartouche filtrante. Le filtre doit être nettoyé une fois par an.

Il est important de faire attention à la fixation correcte des joints lors de l'assemblage des éléments. Si des fissures ou des pores sont détectés sur le joint, remplacez-le.

**Outils** : Ensemble de clés plate - réservoir d'huile lubrifiante. (Huile lubrifiante normale)

**Pièces détachées** : Éléments filtrants - vis - écrous - joints toriques - carter du filtre et filtre complet.

**TUYAU D'HUILE**

Il ne requiert aucun entretien spécifique. Cependant, puisqu'il s'agit de caoutchouc nitrile, il est recommandé de le remplacer après 5 à 6 ans.

**Outils** : Ensemble de clé plate 14 à 26.

**Pièces détachées :**

- Raccord vissé en acier de droite 10 x 3/8"
- Raccord vissé en acier de droite 15 x 1/2"
- Raccord vissé en acier d'angle 10 x 3/8"
- Raccord vissé en acier d'angle 15 x 1/2"
- Tuyaux d'huile de droite 10 x 10 x 410
- Tuyaux d'huile de droite 15 x 15 x 450
- Tuyaux d'huile de droite 15 x 15 x 450



- Entretien annuel Date.....
- Travail de réparation Date.....
- Intervention de l'installateur .....
- Remplacer les joints d'étanchéité
- Vérifier le vacuomètre
- Vérifier les tuyaux d'huile et les vannes
- Vérifier l'interrupteur de sécurité et l'interrupteur de niveau
- Vérifier l'interrupteur du thermostat
- Remplacer le filtre à fioul
- Éliminer les fuites dans le distributeur d'huile
- Vérifier les canalisations, en mesurant et en éteignant les dispositifs face à une fuite évidente.
- Contrôle fonctionnel du dispositif de détection de fuite du distributeur d'huile
- Il n'est pas nécessaire de remplacer opérationnellement les pièces fiables ou défectueuses
- Confirmation de l'entretien effectué et inspection des travaux sur le registre d'entretien

Commentaires .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Entretien annuel Date.....

Travail de réparation Date.....

Intervention de l'installateur .....

- Remplacer les joints d'étanchéité
- Vérifier le vacuomètre
- Vérifier les tuyaux d'huile et les vannes
- Vérifier l'interrupteur de sécurité et l'interrupteur de niveau
- Vérifier l'interrupteur du thermostat
- Remplacer le filtre à fioul
- Éliminer les fuites dans le distributeur d'huile
- Vérifier les canalisations, en mesurant et en éteignant les dispositifs face à une fuite évidente.
- Contrôle fonctionnel du dispositif de détection de fuite du distributeur d'huile
- Il n'est pas nécessaire de remplacer opérationnellement les pièces fiables ou défectueuses
- Confirmation de l'entretien effectué et inspection des travaux sur le registre d'entretien

Commentaires .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

	ERREUR	CAUSE	RECTIFICATI	COMMENTAIRE
1	La jauge à vide affiche plus que d'ordinaire.	Le filtre est calé	Nettoyer le filtre	Vérifier l'ajustement correct du joint
2	Affichage du jauge à vide après une coupure prolongée (plus de 2 heures)	La conduite d'aspiration ou le dispositif (côté aspiration) présente une fuite	Localiser et réparer la fuite	Appliquer de la pression à la conduite d'aspiration et chercher des fuites
3	La pompe à moteur ne fonctionne pas même si la tension est appliquée au moteur	Bobine de moteur ou roulement à billes non I.O.	Remplacer le moteur	Vérifier si le moteur fonctionne correctement sans la pompe
		La station de pompage est fixée	Remplacer la pompe	La station de pompage est fixée car elle a fonctionné trop longtemps) sec ou de la saleté est entrée dans la station de pompage
4	Le moteur et la pompe fonctionnent mais le dispositif n'aspire pas	La conduite d'aspiration à une fuite	voir page 2	
		Le réservoir d'huile principal est vide	Remplir le réservoir	Mise en marche
		La station de pompage est à sec	Pré-lubrifier la station de pompage avec de l'huile moteur	Appliquer l'huile de moteur du côté de l'aspiration de la pompe jusqu'à ce qu'il soit correctement lubrifié
5	Le moteur tourne mais la station de pompage reste immobile	Le raccord n'est pas I.O.	Resserrer / remplacer le raccord	Il est possible que la pompe soit fixée (voir point 3)
6	Le témoin "manque d'huile" s'allume sans mentionner les symptômes	L'interrupteur à flotteur n'est pas I.O.	Vérifier / remplacer l'interrupteur à flotteur	Retirer l'interrupteur à flotteur et bouger doucement le flotteur vers le haut jusqu'à ce que le témoin sorte. Si ce n'est pas le cas, remplacer l'interrupteur à flotteur
7	Le témoin « Débordement » s'allume et le réservoir n'est pas plus élevé que le dispositif	L'interrupteur à flotteur n'est pas I.O.	Vérifier / remplacer l'interrupteur à flotteur	Si le réservoir est plus élevé que le dispositif, (fermé hors tension) une électrovanne doit être installée dans la conduite d'aspiration et connecté au circuit du dispositif.

**PRÉCAUTION**

- Un transport incorrect peut endommager l'équipement.
- Ne pas jeter ni laisser tomber le dispositif car il pourrait être endommagé et même endommager d'autres dispositifs.
- L'équipement doit être protégé de l'eau, de la moisissure, de la poussière et de la saleté pendant le transport.
- La condensation ou la pollution peut affecter les composants, les surfaces d'étanchéité et le fonctionnement électrique.
- Le dispositif a un niveau de pression acoustique de moins de 70 dB (A).

**TABLEAU DES POIDS**

TYPE	GPS-35	GPS-70	GPS-130	GPS-200	GPS-350	GPS-950
<b>Poids approx. (kg) par N</b>	10	35	36	36	75	75
<b>Poids approx. (kg) par GE</b>	18	48	50	50	97	97

Avant de travailler avec une substance chimique ou dangereuse pour l'eau veuillez lire les instructions de sécurité sur l'emballage et/ou sur la fiche technique.

1. Les experts chargés de la mise en marche, l'installation ou l'inspection des installations doivent posséder les qualifications requises pour ce genre de travail.
2. Le dispositif doit être maintenu dans des conditions parfaites et sûres à tout moment et devrait être contrôlé et entretenu à intervalles réguliers par un personnel qualifié et expérimenté en fonction de la fonctionnalité et de l'étanchéité. Veuillez contacter INPRO S. L. concernant les informations d'entretien.
3. Le dispositif ne doit pas être utilisé à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné.
4. N'utilisez aucune pièce autre que celles que INPRO S.L. a fourni !
5. Toute modification effectuée par les utilisateurs sur le dispositif est sous la seule responsabilité de l'utilisateur. INPRO S. L. fournira informations et conseils pour toutes les modifications.
6. Hormis les normes de sécurité mentionnées dans le manuel, veuillez observer les normes de sécurité généralement applicables.
7. Un manquement aux règles de sécurité de ce manuel peuvent représenter un danger pour les personnes et les dispositifs.
8. Avant d'être mis en marche, les dispositifs ne doivent être ni sous pression ni sous tension.
9. Les conditions de fonctionnement et de sécurité mentionnées dans ce manuel ne doivent jamais être outrepassées ou ignorées.
10. Il est conseillé de placer le dispositif anti-incendie correspondant ou les moyens d'extinction convenables près du dispositif.
11. Nous vous recommandons d'utiliser une protection contre le contact indirect (équilibrage de tension) et une protection de courant de pointe (interrupteur de protection) dans l'installation électrique.
12. Les dispositifs ne sont pas conçus pour une utilisation en extérieur. Ils ne peuvent être utilisés que dans des zones d'installation où ils ne soient pas exposés aux influences externes de l'eau (égouttements, éclaboussures et tuyaux d'arrosage). L'endroit doit être bien aéré.
13. En cas de fuite ou de fuite d'huile, le dispositif doit être éteint, les sources d'incendie retirées et nettoyées et des mesures doivent être prises afin d'éviter des dommages aux personnes ou à l'environnement. Lire attentivement la fiche technique pour le fioul, qui peut être demandée à votre fournisseur de fioul.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**  
selon DIRECTIVE 2006/42/EC ANNEX II



**INPRO Research and Development, S.L.**  
Déclare sous sa seule responsabilité que ses groupes de transfert pour fioul



est fabriqué selon les Directives 2006/42/EC (directive CE «Machines»), 2006/95/EC (Directive DBP) et 2004/108/CE (Directive CE «CEM»)

Le fabricant ne sera pas responsable dans le cas de:

- L'inobservation des indications fournies dans la documentation préparée par INPRO Research and Development, S.L.
- Les modifications apportées à la machine sans l'autorisation préalable par INPRO Research and Development, S.L.
- les dommages causés par l'entretien et / ou par des réparations effectuées par personnel non-autorisé par INPRO Research and Development, S.L.

Egalement, pour sa construction, les normes EN 12.514-1, EN-ISO-9001 ont été constatées.

Quality Manager  
Signed in Arganda del Rey, Aout 2015



**2 ANS DE GARANTIE POUR TOUT DÉFAUT D'USINE**

**Inclus coût du matériel et charge de travail de nos services clients**

**INSTALLÉ À :** \_\_\_\_\_

**NOM (Entreprise) :** \_\_\_\_\_

**ADRESSE :** \_\_\_\_\_

**NUMÉRO DE TÉLÉPHONE :** \_\_\_\_\_

**MODÈLE :** \_\_\_\_\_

**Numéro de dispositif :** \_\_\_\_\_

**INSTALLATEUR :** \_\_\_\_\_

**NOM DE L'ENTREPRISE :** \_\_\_\_\_

**ADRESSE :** \_\_\_\_\_

**NUMÉRO DE TÉLÉPHONE :** \_\_\_\_\_

**Nous vous demandons de nous envoyer une copie à notre magasin sous les 30 jours suivant la réception des marchandises à notre**

**Email: [info@inprord.com](mailto:info@inprord.com)**  
**Fax: (+34) 918 7192 56**